

## [Text]

I make those remarks with the forlorn hope of trying to convince some members opposite that I was not trying to be antagonistic with respect to the good name of the Solicitor General. I hope they would consider keeping the number of Liberal members down to something fewer than seven, something in the order of what I understood was the original agreement of five, four, one and one. I think that will accomplish the basic objective of a Parliamentary inquiry that is not fraught with the injection of partisanship or political considerations.

• 1615

We are going to find problems in the penitentiary system, our findings are not going to be any more embarrassing to the government than they are now, so I really do not think these considerations should enter into our deliberation. I would strongly suggest that if the decision of the Committee is to go to the seven, four, one and one numerical construction, we are going to be starting off on the wrong foot. We are going to be starting off with a partisan political majority that, in my view, is going to bode no good for the impartial objective that we seek in the work of the subcommittee. Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Nielsen. I have Mr. Leggatt, Mr. Lee, Mr. Pinard, Mr. Lachance, Mr. Robinson. Before going to them, perhaps I might just say one thing by way of clarification. Of course, I have no comment to make on the disagreement between Mr. Nielsen and the Minister, which has already been publicly aired in the House itself. But I think I should say that the suggestion for a 13-member subcommittee was my suggestion.

The inclination, I believe, in the discussions had been to have 11 members on the subcommittee, and there was a disagreement as to how those 11 members should be divided. Now, on the assumption that the usual rule of government majority were to prevail, they would be divided six, three, one, one. It was my suggestion that, since there was also a desire, I believe, on the part of Mr. Nielsen, to have four members of his party on the subcommittee, it might be a 13-member committee and the division might be seven, four, one, one. I did discuss that as well with the Solicitor General and he said that from his viewpoint that posed no particular problems. We do not necessarily have to have either 11 or 13, but it seemed to me that we removed the smaller, admittedly the smaller, of Mr. Nielsen two problems by having 13 rather than 11, and by having 4 rather than 3 members of his party on the subcommittee. That is purely a personal suggestion.

**Mr. Nielsen:** May I address myself just for a second or two to that? The composition of the original task force set up by Mr. Clark was six members, and it was a representative group. In order to accommodate a subcommittee structure we would have to knock off some members from that original group. We cannot see how we can knock off more than two without destroying completely that regional representation that we originally had in mind. So I hope that whatever the Committee does—and there is nothing, I repeat, we can do about it on this side in view of your majority—the Subcommittee will be set at a size suitable to accommodate four members from this party.

## [Interpretation]

Je tiens ces propos en espérant, vainement sans doute, convaincre certains députés gouvernementaux du fait que je n'essaie pas de calomnier le solliciteur général. J'espère qu'il y aura moins de 7 députés ministériels pour que nous nous rapprochions plus de ce que j'ai cru être l'accord initial, c'est-à-dire cinq, quatre, un et un. Je crois qu'une telle composition permettra de réaliser l'objet fondamental d'une enquête parlementaire sans qu'interviennent des considérations partisanes et de nature politique.

Nous allons découvrir des problèmes dans le système pénitentiaire. Nos constatations ne vont pas embarrasser davantage le gouvernement qu'il ne l'est par la situation actuelle. Donc, l'esprit de parti n'a aucune raison de se manifester. A mon avis, ce serait partir du mauvais pied si le Comité établissait une composition de sept, quatre, un, un. Établir ainsi une majorité partisane n'augurerait rien de bon pour le travail impartial que doit accomplir ce sous-comité.

**Le président:** Merci, monsieur Nielsen. Il reste encore des interventions de la part de MM. Leggatt, Lee, Pinard, Lachance, Robinson. Avant de leur donner la parole, je devrais peut-être préciser quelque chose. Évidemment, je n'ai aucun commentaire à faire sur le désaccord entre M. Nielsen et le ministre, qui a déjà fait l'objet d'un débat public à la Chambre. Mais je devrais remarquer que j'ai été à l'origine de la proposition d'un sous-comité composé de treize membres.

Dans les discussions précédentes, on semblait favoriser un sous-comité composé de onze membres, mais la répartition de ces onze membres suscitait des opinions divergentes. En supposant que la règle habituelle de la majorité ministérielle soit suivie, la répartition serait comme suit: six, trois, un, un. Puisque M. Nielsen avait exprimé le désir que quatre membres de son parti siègent à ce comité, j'avais proposé que le Comité soit composé de treize membres se répartissant ainsi: sept, quatre, un, un. J'en ai parlé au solliciteur général, qui n'y voyait aucun inconvénient. Bien sûr, il n'est pas nécessaire d'adopter le chiffre de onze ou de treize, mais il me semble qu'avec une composition de treize plutôt que de onze, un des deux problèmes de M. Nielsen est résolu puisque cela permet à quatre députés conservateurs de siéger au sous-comité. Mais c'est une suggestion tout à fait personnelle.

**M. Nielsen:** Puis-je vous répondre? Le groupe de travail original établi par M. Clark était composé de six députés et il s'agissait d'un groupe représentatif. Pour nous intégrer au sous-comité proposé, nous serons obligés d'éliminer certains membres de ce groupe de travail. Nous ne voyons pas comment nous pouvons en éliminer plus de deux sans détruire complètement la représentation régionale que nous voulions assurer. Ainsi, je réitère que, quoi que fasse le comité—and, étant donné votre majorité, notre opposition ne sert à rien—nous gardons l'espoir que la composition du sous-comité permettra la participation des quatre membres conservateurs.